geemarc™ Hear the Difference

iLoop™+

Neck Loop
Boucle Magnétique
Induktionsschleife

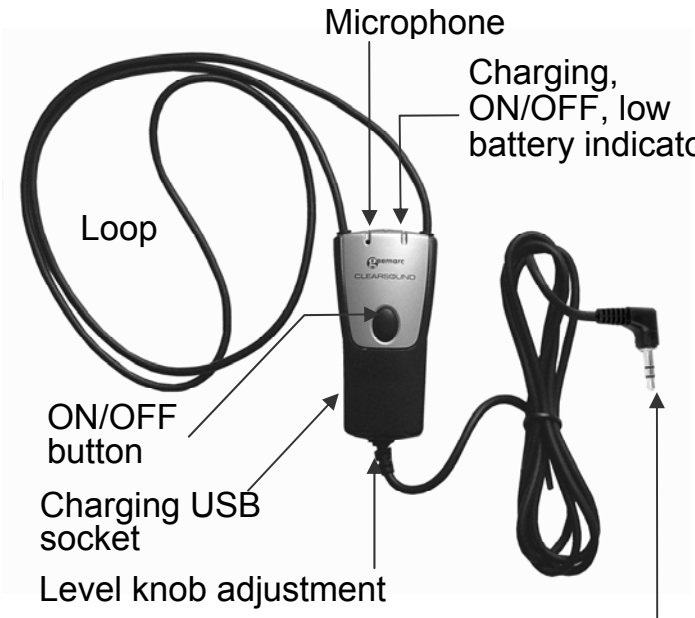
English P1
Français P8
Deutsch P15

1. GENERAL

The mobile iLoop™+ inductive loopset is for people with hearing aids.

When you use the iLoop™+, you can speak directly to the caller by the microphone inside the system. So, the device works as a wireless system. Compatible with products equipped with a standard 3.5mm coaxial microphone, headset socket & with most cellular like iPhone, Blackberry, Samsung etc, and DECT....in some instances you may need to purchase an adaptor in case the product does not have a suitable headset socket.

NOTE: *Don't forget to switch your hearing aid to T mode.*



NOTE:

- ***OFF:*** *LED is off*
- ***ON:*** *LED is Green*
- ***Low battery:*** *LED is Red*
- ***Battery Charging:*** *LED is Blue*

2. POWER SUPPLY / CONNECTING

The unit needs 2pcs AAA size 1.2V rechargeable NiMH batteries for correct functioning. The batteries must be charged for about 7 hours before use.

- Open the battery compartment door.
- Insert the batteries supplied with the unit, making sure the polarity is according to the diagram inside the battery compartment.
- To charge the batteries connect the supplied USB cable to the USB socket of the unit and then onto a USB power supply. The blue LED will light up.
- Continue charging until the LED switches OFF.
- Disconnect the USB cable after the charging is complete.
- Connect the audio plug of the unit to the microphone/headphone socket of your telephone. Your iLoop™+ is now ready for use.

NOTE:

- *Always disconnect the plug of the* iLoop™+ *from the telephone before installing the batteries.*
- *Check that the microphone/headphone socket is compatible with the 3 contact plug (speaker, mic, common).*
- *Do not dispose off batteries in household rubbish. Pay attention to the battery regulations regarding battery disposal.*

3. MAKING / RECEIVING CALLS

- Place the loop around your neck.
- Switch your hearing aid to **T** mode.
- Press the **ON/OFF** button. You are ready to speak through your iLoop™+.
- The Green LED will turn ON.
- During the call you can adjust the volume of your device by using the volume control knob located at the bottom of the iLoop™+.

The iLoop™+ will be automatically turned OFF at the end of the call or after a few minutes of silence. It will also turn ON automatically when there is an Incoming call or if the person at the other end speaks after a long pause.

***NOTE**: Voltages presented to the Telecommunications network are classified TNV-3 according to EN60950 standard.*

***NOTE**: When the batteries are discharged, the Red LED will light up. Charge the batteries immediately to avoid damage to the unit or the batteries.*

4. GUARANTEE

From the moment your Geemarc product is purchased, Geemarc guarantee it for the period of one year. During this time, all repairs or replacements (at our option) are free of charge.Should you experience a problem then contact our helpline or visit our website at www.geemarc.com. The guarantee does not cover accidents, negligence or breakages to any parts. The product must not be tampered with or taken apart by anyone who is not an authorised Geemarc representative. The Geemarc guarantee in no way limits your legal rights.

IMPORTANT: YOUR RECEIPT IS PART OF YOUR GUARANTEE AND MUST BE RETAINED AND PRODUCED IN THE EVENT OF A WARRANTY CLAIM.

The guarantee applies to the United Kingdom only.

DECLARATION : Geemarc Telecom SA hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EEC.

CE

The declaration of conformity may be consulted at www.geemarc.com

5. RECYCLING DIRECTIVES

Recycling directives: The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Directive has been put in place so that products at the end of life are recycled in the best way.

When this product is out of order, please do not put it in your domestic waste bin. Please use one of the following disposal options:

- Remove the batteries and deposit them in an appropriate WEEE skip. Deposit the product in an appropriate WEEE skip.
- Or hand the old product to the retailer. If you purchase a new one, they should accept it.

Thus if you respect these instructions you ensure human health andenvironmental protection.

geemarc™ Telecom SA

For product support and help visit our website at **www.geemarc.com**
Telephone: +44 (0)1707 384438
or Fax +44 (0)1707 832529

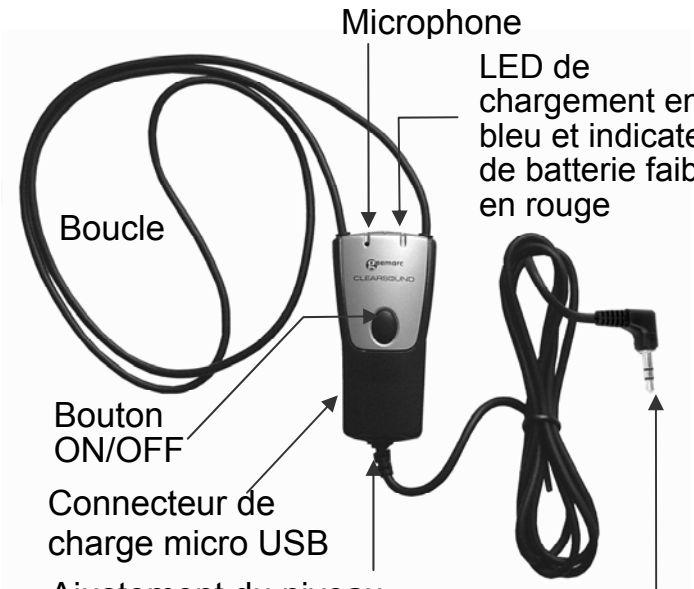
1. GENERAL

Le iLoop™+ est destiné aux personnes porteuses de prothèses auditives à bobines en T.

Lorsque vous utilisez le iLoop™+, vous pouvez parler directement à votre interlocuteur par le microphone situé à l'intérieur du boitier.

Compatible avec nos produits, possédant une connection 3.5mm pour casque: CL8350, le cl8450 et avec la plupart des téléphones cellulaires (iPhone, Galaxy etc…).

REMARQUE: *Ne pas oublier de placer votre appareil auditif en mode T.*



REMARQUE:

- ***OFF:*** *La LED est éteinte*
- ***ON:*** *La LED est verte*
- ***Batterie faible:*** *La LED est Rouge*
- ***Chargement de la Batterie:*** *La LED est Bleu*

2. ALIMENTATION / CONNECTION

L appareil a besoin de 2 batteries rechargeables AAA size 1.2V NiMH pour son utilisation. Ses batteries doivent être rechargées pendant 7 heures avant la première utilisation.

- Ouvrir le compartiment des batteries
- Mettre les 2 batteries fournies avec le produit en faisant attention que le sens de la batterie correspond au schèma interne.
- Pour recharger les batteries, connecter le cable au connecteur micro USB du produit et à l'alimentation USB.

  La LED bleu s'allume.
- Poursuivre la charge jusqu'à l'extinction de la LED bleu.
- Déconnecter le cable USB une fois la charge terminée.
- Connecter le connecteur audio à votre portable Votre iLoop™+ est prêt à fonctionner.

REMARQUE :

- *Débranchez l'appareil avant l'installation des batteries.*
- *Pour les téléphones autres que la marque «Geemarc», verifiez que la prise casque est compatible à 4 contacts (micro, écouteur, commun et bouton).*
- *Ne pas jetter les batteries usagées dans votre poubelle. Déposez-les dans un endroit prévu à cet effet.*

3. UTILISATION

- Passez le dispositif autour du cou.
- Basculez votre prothèse auditive en mode **T**.
- Appuyez sur le bouton prise d'appel pour mettre en service le iLoop™+ lors de la réception d'un appel.

Le voyant vert s'allume.

- Pendant la conversation, vous pouvez ajuster le niveau de réception à l'aide de la molette située au bas du iLoop™+.

Le iLoop™+ sera automatiquement éteint à la fin de votre appel ou après quelques minutes de silence. Il s'allumera automatiquement lors de la réception d'un appel ou si une personne reparle après une longue pause.

***Remarque**: Quand les batteries sont déchargées, la LED rouge s'allumera. Remettre votre appareil en charge jusqu'à l'extinction du voyant bleu.*

4. GARANTIE

Geemarc garantit cet appareil pour une durée d'un an pièces et main-d'oeuvre à partir de la date d'achat. Pendant cette période, Geemarc réparera (ou remplacera si nécessaire) votre appareil gratuitement. En cas de problème, n'hésitez pas à contacter notre service client ou à consulter notre site Internet sur **www.geemarc.com**.

La garantie ne couvre pas les accidents, les pièces cassées, les problèmes causés par l'orage, par les liquides renversés, ni par la négligence de l'utilisateur. Seuls les techniciens agréés Geemarc sont autorisés à intervenir sur votre appareil.

La garantie Geemarc ne limite en aucun cas les droits que vous accorde la loi.

Important : VOTRE FACTURE D'ACHAT EST UN ÉLÉMENT ESSENTIEL DE VOTRE GARANTIE. ELLE VOUS SERA DEMANDÉE EN CAS D'INTERVENTION SOUS GARANTIE.

Remarque: La garantie s'applique uniquement en France.

Ce produit respecte les exigences de compatibilité électro-magnétique et de sécurité électrique demandées par la directive européenne RTTE.

Vous pouvez consulter la déclaration de conformité sur www.geemarc.com.fr

5. RECYCLAGE

Recommandations pour le recyclage : La directive DEEE (Déchet d'Equipement Electrique et Electronique) a été mise en place dans le but d'assurer la collecte sélective en vue de la valorisation, réutilisation ou recyclage des produits en fin de vie.

Lorsque votre produit ne fonctionne plus, ne le jetez pas dans votre poubelle ménagère.

Suivez l'une des procédures décrites ci-dessous:

- Déposez les piles et votre ancien appareil dans un lieu de collecte approprié.

- Ou rapportez votre ancien appareil chez le distributeur qui vous vendra le nouveau. Il devra l'accepter.

Ainsi, si vous respectez ces instructions vous faites un geste pour l'environnement et vous contribuez à la préservation des ressources naturelles et à la protection de la santé humaine.

geemarc™ Telecom SA

Si vous avez besoin d'aide ou de soutien technique, consultez notre site Internet: **www.geemarc.com**

Téléphone +33 (0)3 28 58 75 99

Ou Fax +33 (0)3 28 58 75 76

1. ALLGEMEINES

Die iLoop™+ Induktionsschlinge für Handys ist für Personen mit Hörgeräten geeignet.

Wenn Sie die iLoop™+ verwenden, können Sie sich mit Hilfe des im System integrierten Mikrofons auch direkt mit Ihrem Gesprächspartner unterhalten. Das Gerät funktioniert als drahtloses System.

Kompatibel mit unseren Produkten: CL8350, CL8450, & mit den meisten Handys (Wenn Ihr Handy über keinen geeigneten Anschluss für Kopfhörer verfügt, müssen Sie eventuell einen Adapter kaufen).

HINWEIS: *Vergessen Sie nicht, Ihr Hörgerät auf den Modus **T** zu schalten.*

HINWEIS:

- ***OFF:*** *LED ist aus*
- ***ON:*** *LED ist grün*
- ***Niedriger Batteriestatus:*** *LED ist rot*
- ***Batterieladevorgang:*** *LED is Blau*

2. ANSCHLUSS

Das Produkt benötigt 2 AAA Batterien size1.2V zum funktionnieren. Die Aufladezeit dauert ungefähr 7 stunden.

- Öffnen sie das Batteriefach.
- Legen Sie die mitgelieferten wiederaufladbaren Akkus mit der richtigen Polarität ein, wie im Batteriefach beschrieben.
- Um die batterie aufzuladen, verbinden Sie das Produkt an einen USB Versorgung mit Hilfe des mitgelieferten USB-Kabels. Die blaue LED leuchtet.
- Laden sie auf, bis die LED auf OFF schaltet.
- Nach dem Laden, entfernen Sie das Ladekabel.
- Schließen Sie den Audio-Stecker des Produktes an den Mikrofon- oder Kopfhöreranschluß. Die Iloop ist jetzt betriebsbereit.

HINWEIS:

- *Trennen Sie immer den Stecker der iLoop™+ vom Telefon, bevor Sie die Batterien einsetzen.*
- *Prüfen Sie, ob der Mikrofon- oder Kopfhörerranschlußmit den 4 Kontaktstecker (Sprecher, mic, common und button) kompatibel ist.*
- *Entsorgen Sie die Batterien nicht in den Hausmüll. Achten Sie auf die gesetzlichen Regelungen zur Entsorgung von Batterien.*

3. ANRUFE TÄTIGEN UND ANNEHMEN

- Legen Sie die Schlinge um Ihren Hals.
- Verbinden Sie den Stecker mit dem Kopfhöreranschluss Ihres Telefons. (Siehe Benutzerhandbuch Ihres Telefons – falls Sie den Anschluss nicht finden).
- Schalten Sie Ihr Hörgerät auf den Modus **T**.
- Jetzt können Sie über Ihre iLoop™+ sprechen. Drücken Sie den Schalter “Anrufübernahme”. Das grüne Lämpchen geht an.
- Während des Gesprächs können Sie die Lautstärke des Geräts regeln, in dem Sie den Knopf zur Lautstärkeregelung unten an der iLoop™+ verwenden.
- Nach Beenden des Gesprächs drücken Sie den Schalter “Anrufübernahme“. Das grüne Lämpchen geht aus.

Die Iloop schaltet automatisch nach dem Anruf oder nach einigen Schweigeminuten aus. Bei einem eingehenden Anruf schaltet sie automatisch ein, oder wenn das Gesprächspartner nach einer Pause spricht.

***NOTE**: Wenn die Batterie entladen ist,leuchtet die rote LED.Laden Sie sofort die Batterie wieder auf, um Schaden zu vermeiden.*

4. GARANTIE

Geemarc gewährt eine zweijährige Garantie ab Kaufdatum dieses Geemarc-Gerätes. Während dieses Zeitraums werden sämtliche Reparaturen und Ersatzteile kostenlos (nach unserem Ermessen) bereitgestellt. Wenden Sie sich bei Störungen an unsere Hotline oder besuchen Sie unsere Webseite unter **www.geemarc.com**.

Von dieser Garantie sind Unfälle, unsachgemäße Bedienung oder mangelnde Sorgfalt ausgeschlossen.

Veränderungen oder ein Auseinandernehmen des Gerätes sind ausschließlich durch qualifizierte Geemarc-Mitarbeiter zulässig.

Ihre Rechte werden von dieser Geemarc-Garantie in keiner Weise beeinträchtigt.

Wichtig: IHR KAUFBELEG IST TEIL DER GARANTIE UND MUSS AUFBEWAHRT UND IM GARANTIEFALL VORGELEGT WERDEN.

Bitte beachten Sie: Diese Garantie ist nur für Deutschland gültig.

DECLARATION: Geemarc Telecom SA erklärt hiermit, dass dieses Produkt die notwendigen Voraussetzungen sowie die weiteren betreffenden Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen erfüllt.

Die Konformitätserklärung ist unter www.geemarc.com/de verfügbar

CE

5. RECYCLING-RICHTLINIE

Die WEEE-Richtlinie (Elektro- und Elektronikaltgeräte) wurde aufgestellt, damit Altgeräte auf beste Art und Weise verwertet werden.

Wenn dieses Produkt defekt ist, werfen Sie es bitte nicht in Ihren Hausmüll. Bitte nutzen Sie eine der folgenden Entsorgungsmöglichkeiten:

- Entfernen Sie die Batterien und werfen Sie diese in einen geeigneten Rücknahmecontainer.

Geben Sie das Produkt bei einer Altgerätesammelstelle ab.

- Oder geben Sie das alte Produkt dem Händler zurück. Bei Kauf eines neuen Gerätes sollte der Händler das Altgerät annehmen.

Wenn Sie sich an diese Anweisungen halten, stellen Sie den Schutz der Gesundheit und Umwelt sicher.

geemarc™ Telecom SA

Produktsupport und Hilfe erhalten Sie auf unserer Webseite unter **www.geemarc.com/de**

Telefon +49(0)228/ 74 87 09 0

Oder Fax +49(0)228/ 74 87 09 20

geemarc™
Hear the Difference

UGiLoop™+_EnFrGe_Ver 1.1

geemarc™ Telecom SA United Kingdom

5 Swallow Court
Swallowfields
Welwyn Garden City
Hertfordshire, AL7 1SB
For product support:
01707 384438
www.geemarc.com

geemarc™ Telecom SA FRANCE

Parc de l'Etoile
2, rue Galilée BP20061
59791 Grande Synthe CEDEX
Tél. service après vente :
03 28 58 75 99
ww.geemarc.com

geemarc™ Telecom SA Deutschland

Siemensstrasse 10,
53121 Bonn
Deutschland
Tel: +49(0)228/ 74 87 09 0
Fax: +49(0)228/ 74 87 09 20
www.geemarc.com